

Diálogos

primer paso



Shoji BANDO
Hirota SENSUI
Alejandro CONTRERAS

はじめに

今、世界で最も注目されている言語の一つにスペイン語があげられます。多くの方がスペイン語を使用し、また広い地域で用いられていることはみなさんも聞いたことがあるでしょう。その使用地域はスペイン、メキシコなど 20 か国、使用人口はおよそ 4.4 億人です。加えて、外国語としてアメリカ合衆国など多くの国々で使用されており、話者の数も増加の一途をたどっています。

日本でも今後、スペインはもとより、豊かな資源や文化的伝統を誇るラテンアメリカとの交流を深めていくことが必要であり、また国内でもラテンアメリカ出身の労働人口が増加する中、スペイン語の需要はいろいろな場面でますます高まるものと思われます。

さて、このように重要性を増すスペイン語を大学で教える教科書は、すでに数多く出版されています。その多くは初級文法教材であり、伝統的な文法訳読メソッドによって学習者のスペイン語の習得を目指しています。特にことばの仕組みを学ぶという面では、このメソッドがこれまで多くの成果をあげてきたことは否めません。しかしながら、この方法だけで学習者がスペイン語を使えるようになるかという点、現実にはなかなか難しいものがあります。ことばのしくみだけを学んでも、それを実際に使う練習をしてみなければ、ことばを使えるようにはなりません。

本書では、このような観点に基づき、実際に使えるスペイン語を身につけることを目的としています。そのため、さまざまな場面に対応する短文の対話文を作成しました。学習するみなさんは、それぞれの対話が使われる場面をよく理解しながら、実際に対話文を使ってみましょう。対話文は単に暗記するためのものではありません。対話である以上、常に一人あるいは二人以上の相手と一緒にあって、いろいろな練習問題の中で文を使いながら身につけるようにしてください。

だからといって、もちろん文法の重要性を否定するわけではありません。短文であれ文を作る上で、文法は欠かすことのできないものです。本書ではその欠かすことのできない、最小限度の部分をコンパクトにまとめました。側注欄で必要に応じて少々、また、各課の最後に「文法のまとめ」として載せてありますので、活用してください。

また、側注には各場面と関係の深い、使える語彙や表現をできるだけあげるようにしました。対話文の該当する箇所を入れ替えたりして、練習問題を行う際に役立ててください。

本書を使って、みなさんがスペイン語で表現できる部分をどんどん広げていけることを期待しています。

著 者

『ディアロゴス ベーシック・コース』刊行にあたって

本書の前身である『ディアロゴス 対話で学ぶスペイン語』は、スペイン語を初めて学ぶ多くの方々に使っていただくことができ、著者一同大変ありがたく感じております。しかしながら、2010年に初版、2016年に改訂版が出て、改訂版からでも既に6年が経つこともあり、また、中級向けのテキストへのご要望もいただいていたことから、この度、初めて学ぶ方向けに『ディアロゴス ベーシック・コース』、学習を継続していただける方のために『ディアロゴス ネクスト・ステージ』という形で、新たに生まれ変わることになりました。

『ディアロゴス ベーシック・コース』は、基本的に『ディアロゴス 対話で学ぶスペイン語』の内容・構成を受け継ぐ形になっていますが、以下の点で見直しを行いました。

- (1) 語彙や表現のうち、現代の状況に合わなくなったものを変更しました。
- (2) 装丁・イラストを大きく見直し、より見やすく、親しみやすいものにしました。また、写真もカラーにしたり、新しいものに入れ替えたりしています。
- (3) その他、細かい訂正を適宜行いました。

本書を用いて、スペイン語に親しみ、スペイン語圏への興味を深めていただき、また、『ディアロゴス ネクスト・ステージ』でさらに学習を進めていただけたら、著者としては望外の喜びです。

著 者

音声ダウンロード&ストリーミングサービス(無料)のご案内

<https://www.sanshusha.co.jp/onsei/isbn/9784384420234/>

本書の音声データは、上記アドレスよりダウンロードおよびストリーミング再生ができます。ぜひご利用ください。



ÍNDICE

もくじ

- 文字と発音 Alfabeto y pronunciación i
- 教室のスペイン語 Español en el aula iii
- スペイン語を話す国々 Países hispanohablantes v

Lección 1 Saludos あいさつ 1

- Expresiones 表現 ● 名前, あいさつ, 出身, 住所
- ◆ Gramática 文法 ◆ 文とは, 文の種類 (平叙文・肯定文, 否定文, 疑問文)
動詞 ser, vivir, llamarse

Lección 2 Presentaciones 紹介 7

- Expresiones 表現 ● 紹介する, 数, 電話番号
- ◆ Gramática 文法 ◆ 名詞 (性, 数), 冠詞

Lección 3 Especialidades y lenguas 専攻と言語 13

- Expresiones 表現 ● 専攻, 学習言語, 履修科目
- ◆ Gramática 文法 ◆ 動詞, 直説法現在 (規則活用), 動詞 ser, estar

Lección 4 En la calle 街で 19

- Expresiones 表現 ● ものの名前, 所在, 行き先, 交通手段
- ◆ Gramática 文法 ◆ 指示詞, hay, 並列の接続詞 y, pero, o

Lección 5 La comida 食事 25

- Expresiones 表現 ● 食べ物・飲み物, 好物, 注文, 料理
- ◆ Gramática 文法 ◆ 目的格人称代名詞, 動詞 gustar を用いる文

Lección 6 La familia y las profesiones 家族と職業 31

- Expresiones 表現 ● 家族, 職業, 外見, 年齢
- ◆ Gramática 文法 ◆ 所有形容詞, 動詞 tener を用いる文



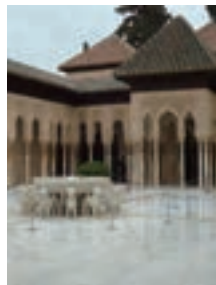
Acueducto romano (Segovia)



Las murallas (Ávila)



Mezquita (Córdoba)



Palacio de la Alhambra (Granada)



Casa Batlló (obra de Gaudí, Barcelona)



Catedral (Toledo)

Lección 7 Objetos personales 持ち物 37

- Expresiones 表現 ● 言い方を尋ねる, 所持品, 買い物, ものに対する感想
- ◆ Gramática 文法 ◆ 形容詞, 動詞 querer を用いる文

Lección 8 Vivienda 住居 43

- Expresiones 表現 ● 住居, 部屋, 家具類の位置, 家賃と広さ
- ◆ Gramática 文法 ◆ 数字, 前置詞

Lección 9 Hora y fecha 時刻と日付 49

- Expresiones 表現 ● 現在の時刻, 時間・スケジュール, 一日の生活, 予定表
- ◆ Gramática 文法 ◆ 再帰代名詞, 動詞 jugar を用いる文, 動詞 volver

Lección 10 Universidad 大学 55

- Expresiones 表現 ● 道案内, 教室で, 可能・禁止, 時間割
- ◆ Gramática 文法 ◆ 肯定命令, 無人称の se

Lección 11 Después del fin de semana 週末の後で 61

- Expresiones 表現 ● 週末の話題, 経験, 観光・訪問
- ◆ Gramática 文法 ◆ 過去分詞, 現在完了

Lección 12 Antes de las vacaciones 休暇の前 67

- Expresiones 表現 ● 予定, 計画, 願望
- ◆ Gramática 文法 ◆ 動詞 ir を用いる文, 前置詞句

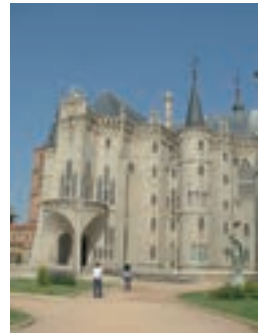
○ 付 録 Apéndice 73

○ 動詞活用表 77

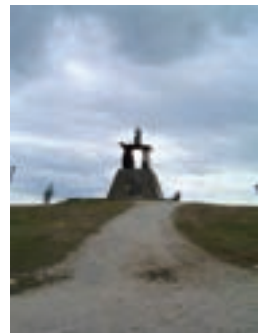
○ 語 彙 集 82



Plaza Mayor (Salamanca)



Palacio Episcopal (Astorga)



Monte do Gozo
(Camino de Santiago)



Molinos (Campo de Criptana)



Sagrada Familia (obra de Gaudí, Barcelona)



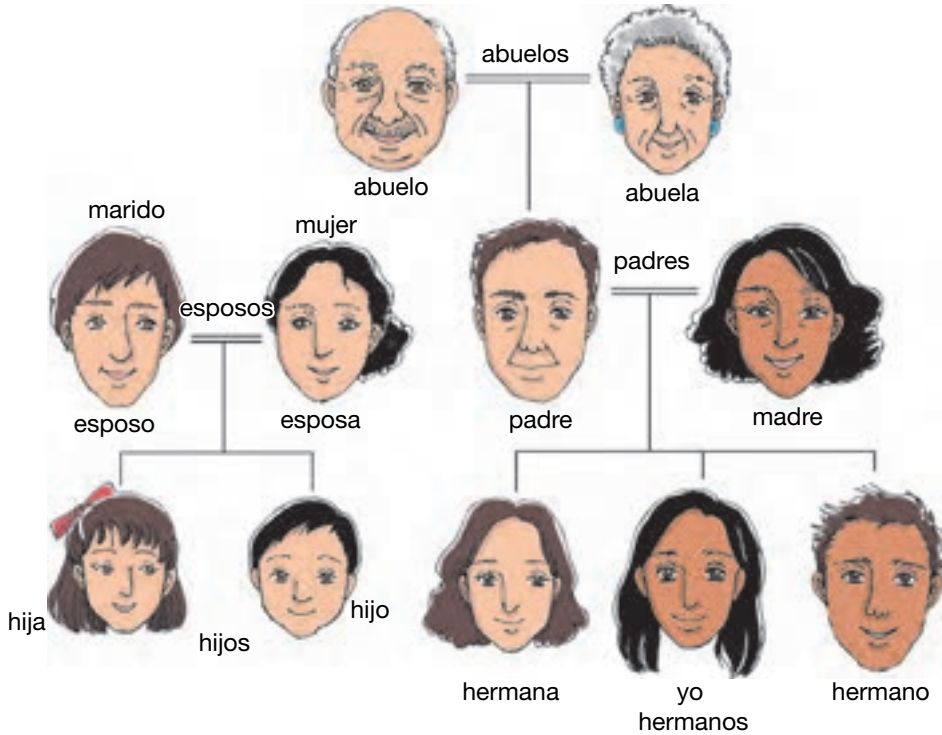
Alcalá de Henares

Lección 6

La familia y las profesiones

家族と職業

familia



profesión f.



conductor *m.*,
conductora *f.*



agricultor *m.*,
agricultora *f.*



ingeniero *m.*,
ingeniera *f.*



camarero *m.*,
camarera *f.*



profesor *m.*,
profesora *f.*



estudiante *m.*, *f.*



dependiente *m.*,
dependienta *f.*



policía *m.*, *f.*



médico *m.*,
médica *f.*



funcionario *m.*,
funcionaria *f.*

1 Esta es mi familia. これは私の家族です



ESCUCHA



Mi abuelo se llama Baldomero.
 Mi abuela se llama María Jesús.
 Mi padre se llama Jaime Cerceda y es profesor de Ciencias.
 Mi madre se llama María Rodríguez y es profesora.
 Mi hermano se llama Joaquín y es estudiante de Química.
 Mi hermana se llama Elena y trabaja en un restaurante.
 Yo me llamo Lucía.



DIÁLOGO 1



¿Quién es esta?



Es mi abuela. Se llama María.

quién 誰

este (男性を指して)
この人

esta (女性を指して)
この人 (→ P.8)

estos (男性複数または
男性女性含めて複
数の場合) この人
たち

estas (女性複数の場
合) この人たち
(→ P.24)

Ejercicio 1



写真を使って、自分の家族を紹介しよう。
Presenta a tu familia, mostrando una foto.

2 ¿Cuál es la profesión de tu padre? お父さんのお仕事は？



DIÁLOGO 2



¿Cuál es la profesión de tu padre?

Es profesor y trabaja en una universidad.



profesión 職業
universidad 大学

Ejercicio 2



家族の職業を話そう。

Habla de la profesión de los miembros de tu familia.

Profesiones (職業)

男性	女性	
agricultor	agricultora	農民
funcionario	funcionaria	公務員
médico	médica	医師
ingeniero	ingeniera	技師
enfermero	enfermera	看護師
empleado	empleada	会社員
camarero	camarera	ウェイター/ウェイトレス
cartero	cartera	郵便配達員
informático	informática	IT エンジニア (情報処理の専門家)
abogado	abogada	弁護士
taxista	taxista	タクシー運転手
economista	economista	エコノミスト
policia	policia	警察官
periodista	periodista	ジャーナリスト
escritor	escritora	作家
actor	actriz	俳優/女優
amo de casa	ama de casa	主夫/主婦

3 Mi madre es alta. 母は背が高い



DIALOGO 3

51



¿Cómo es tu madre?



Es alta.



Ejercicio 3



下の語彙を使って、家族の特徴などについて話そう。

Explica cómo son los miembros de tu familia, utilizando las palabras siguientes.

Es alto-a / bajo-a

Es / Está gordo-a / delgado-a

※ ser を使うと「太った」「やせた」という特徴, estar だと(前と比べて)「太った」「やせた」という状態。

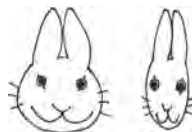
Tiene el pelo: corto / largo / liso / ondulado / rizado

Tiene los ojos: verdes / azules / negros / marrones

Lleva: gafas / barba / bigote



alto / bajo



gordo / delgado



pelo liso / pelo ondulado

cómo どのような

alto 高い

bajo 低い

gordo 太った

delgado やせた

pelo 髪の毛

corto 短い

largo 長い

liso 直毛の

ondulado

ウェーブのかかった

rizado

パーマのかかった

ojo 目

verde 緑の

azul 青い

negro 黒い

marrón 栗色の

llevar 持っている,

身につけている

gafas めがね

barba あごひげ

bigote m. 口ひげ



Aplicación 1

対話を聞いて、その内容に合致するものを、選択肢の中から選ぼう。

Escuchamos unos diálogos. Elige una respuesta correspondiente al contenido.

diálogo 1

- 1) El hermano de Daniel se llama [a] Jaime b) Carlos c) Miguel].
- 2) Es [a] abogado b) empleado c) ingeniero].
- 3) Es [a] bajo b) alto].

diálogo 2

- 1) El abuelo de Lucía vive en [a] Madrid b) Segovia c) Soria].
- 2) Es [a] actor b) profesor c) escritor].
- 3) Lleva [a] gafas y bigote b) bigote y barba c) barba y gafas].

4 Tengo cuatro hermanos. 4人兄弟です



DIÁLOGO 4



¿Tienes hermanos?

Sí, tengo cuatro hermanos, dos hermanas y dos hermanos. En total somos cinco hermanos. ¿Y vosotros?



Yo no tengo hermanos. Soy hija única.



Yo tengo dos hermanas.

hija única 一人娘

Ejercicio 4



上の例にならって、兄弟の有無を尋ねよう。

Pregunta a tus compañeros si tienen hermanos, como en el DIÁLOGO 3.

5 Tengo 20 años. 私は20歳です



DIÁLOGO 5



¿Cuántos años tiene tu hermano?

Tiene 20 años.

¿Es todavía estudiante?

No, ya es empleado de una empresa.



todavía まだ
yaすでに、もう

Ejercicio 5



家族の年齢と職業を尋ねよう。

Pregunta a tus compañeros qué profesión tienen y cuántos años tienen los miembros de su familia.



Aplicación 2

家族を紹介する文を聞いて、その内容に該当する絵を選び、また、その人の年齢を書こう。

Escuchamos las frases que presentan a la familia. Elige uno de los dibujos correspondientes a la explicación y anota su edad.

(1)



(2)



(3)



(4)



6

La familia Yamada 山田家



ESCUCHA

Mis padres viven en Sapporo. Mi padre es ingeniero y trabaja en una empresa. Le gusta pasear en coche y también ir al karaoke. Mi madre es ama de casa. Toca el piano y canta muy bien. Tengo un hermano y una hermana. Ella es azafata. Está casada y tiene dos hijos. Él tiene 21 años y estudia Química en Osaka. Le gusta hacer deporte.

Ejercicio 6



次の質問にスペイン語で答えよう。

Contesta a las preguntas en español.

- ¿Dónde viven sus padres?
- ¿Qué hace su padre?
- ¿Qué le gusta a su padre?
- ¿Qué hace su madre?
- ¿Qué instrumento musical toca su madre?
- ¿Cuántos hermanos tiene?
- ¿Qué hace su hermana?
- ¿Cuántos hijos tiene su hermana?
- ¿Cuántos años tiene su hermano?
- ¿Qué estudia su hermano?

empresa *m.* 企業、
会社

tocar 弾く

azafata キャビンアテン
ダント

21 años は veintiún
años と読む。

casado 既婚の

soltero 未婚の

instrument musical
楽器

Gramática 6

1. 所有形容詞

1.1 所有形容詞前置形

	単数	複数
1 人称	mi mis	nuestro nuestra nuestros nuestras
2 人称	tu tus	vuestro vuestra vuestros vuestras
3 人称	su sus	su sus

1.2 用法

後ろの名詞が複数になると、所有形容詞も複数になります。また **nuestro** と **vuestro** は、さらに後ろの名詞に合わせて性変化をします。

2. 動詞 tener を用いる文

2.1 活用

	単数	複数
1 人称	tengo	tenemos
2 人称	tienes	tenéis
3 人称	tiene	tienen

2.2 用法

- a. 「持つ / 持っている」
¿Qué **tienes** en la mano? — **Tengo** una llave.
- b. 「～歳である」
Tengo 20 años.
- c. 「会を開く」
Mañana **tenemos** una reunión de profesores.
- d. tener que + 動詞の不定詞 「～しなければならない」
Tengo que buscar un regalo.
- e. tener + 名詞の慣用表現
tener frío, tener calor
tener hambre, tener sueño, tener dolor
tener tiempo, tener prisa

Vocabulario

1) ～ 5) と a) ～ e) で関係する語を結びつけて、ペアを作ろう。

1) enseñar 2) comprar 3) contestar 4) ir 5) perder

a) venir b) encontrar c) vender d) preguntar e) aprender